

Stiftung Swiss Bridge, Bern
Bericht der Revisionsstelle
zur eingeschränkten Revision
an den Stiftungsrat
Jahresrechnung 2012



KPMG AG
Wirtschaftsprüfung
Bogenstrasse 7
CH-9000 St. Gallen

Postfach 1142
CH-9001 St. Gallen

Telefon +41 71 272 00 11
Telefax +41 71 272 00 51
Internet www.kpmg.ch

Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision an den Stiftungsrat der
Stiftung Swiss Bridge, Bern

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung und Anhang) der Swiss Bridge für das am 31. Dezember 2012 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Stiftungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht Gesetz, Stiftungsurkunde und Reglement entspricht.

KPMG AG

Daniel Steiner
Zugelassener Revisionsexperte
Leitender Revisor

Matthias Grob
Zugelassener Revisionsexperte

St. Gallen, 15. Februar 2013

Beilage:

- Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung und Anhang)

Bilanz per 31. Dezember	2012	2011
	CHF	CHF
AKTIVEN		
Umlaufvermögen		
Flüssige Mittel		
- Bankguthaben	1,177,816.77	1,397,733.07
Andere Forderungen	497.96	4,335.77
Aktive Rechnungsabgrenzungen	17.00	0.00
	<u>1,178,331.73</u>	<u>1,402,068.84</u>
Anlagevermögen		
Finanzbeteiligung	1,676.50	1,676.50
	<u>1,676.50</u>	<u>1,676.50</u>
Total Aktiven	<u><u>1,180,008.23</u></u>	<u><u>1,403,745.34</u></u>

Bilanz per 31. Dezember	2012	2011
	CHF	CHF
PASSIVEN		
Fremdkapital		
Designierte Spendenverpflichtungen	140,000.00	215,339.80
Nicht designierte Spendenverpflichtungen	423,526.34	262,471.14
Spendenverpflichtungen aus Finanzierungszusagen	569,023.40	867,023.40
Passive Rechnungsabgrenzungen	13,501.17	2,000.00
	<u>1,146,050.91</u>	<u>1,346,834.34</u>
Eigenkapital		
Stiftungskapital	50,000.00	50,000.00
Betriebskapital Stiftung		
- Vortrag	6,911.00	-1,511.37
- Jahresverlust/-gewinn	-22,953.68	8,422.37
	<u>33,957.32</u>	<u>56,911.00</u>
Total Passiven	<u><u>1,180,008.23</u></u>	<u><u>1,403,745.34</u></u>

Betriebsrechnung	2012	2011
	CHF	CHF
Spendenrechnung		
<i>Spendeneingänge</i>		
Designierte Spenden	922,017.05	225,478.00
Nicht designierte Spenden	186,055.20	132,000.00
	<u>1,108,072.25</u>	<u>357,478.00</u>
 <i>Spendenverpflichtungen</i>		
Designierte Spenden	922,017.05	225,478.00
Nicht designierte Spenden	186,055.20	132,000.00
	<u>1,108,072.25</u>	<u>357,478.00</u>
 Mittelbeschaffung und Geschäftsführung		
<i>Ertrag</i>		
Freunde & Supporter	93,661.43	123,712.50
Golftag	37,650.00	44,000.00
Finanzertrag	1,444.00	2,991.95
Kursgewinne	9,612.85	0.00
	<u>142,368.28</u>	<u>170,704.45</u>
 <i>Aufwand</i>		
Aufwand für Drittleistungen	84,923.68	85,579.83
Werbung/Marketing/PR	40,641.40	39,406.75
Reise- und Repräsentationsspesen	13,380.15	1,584.40
Allgemeiner Verwaltungsaufwand	24,590.00	28,760.40
Bankspesen	621.73	455.70
Kursgewinne	1,165.00	6,495.00
	<u>165,321.96</u>	<u>162,282.08</u>
 Jahresverlust/-gewinn	 <u>-22,953.68</u>	 <u>8,422.37</u>

Anhang zur Jahresrechnung 2012 Swiss Bridge

ANMERKUNGEN ZU POSITIONEN

	31.12.2012	31.12.2011
	CHF	CHF
Anmerkung 1 / Verschiedene Guthaben		
Guthaben Verrechnungssteuern	497.96	4,335.77
	497.96	4,335.77
Anmerkung 2 / Aktive Rechnungsabgrenzungen		
Switch, Abo 2013	17.00	-
	17.00	-
Anmerkung 3 / Finanzbeteiligung	1,676.50	1,676.50
100% Research Capital Inv., Virgin Islands (Buchwert = Nominalwert Kapital US\$ 1'000)		
Research Capital Investment hält ein Wertschriftendepot, das wahrscheinlich 2012 als nicht designierte Spende an Swiss Bridge übertragen wird. Swiss Bridge hat weder beherrschenden Einfluss noch Kontrolle bei Research Capital Investment.		
Anmerkung 4 / Designierte Spendenverpflichtungen	140,000.00	215,339.80
Designation:		
Projekt SAV, Venezuela (Esparvers Stiftung)	-	60,339.80
Projekt Krek (Anna Lisa Stiftung, Akiki)	-	50,000.00
Projekt Satchi-Fainaro (Akiki)	-	55,000.00
Projekt Schwaller (Akiki)	-	50,000.00
Projekt Dreyfus (Award)	40,000.00	-
Hippocrate (Award)	100,000.00	-
Total	140,000.00	215,339.80
Anmerkung 5 / Nicht designierte Spendenverpflichtungen	423,526.34	262,471.14
Mittelverwendung ohne oder mit lediglich präferentiellen Einschränkungen		
Anmerkung 6 / Verpflichtungen aus Finanzierungszusagen	569,023.40	867,023.40
Diese Position enthält die Zahlungsverpflichtungen der Swiss Bridge aus Zusicherungen von Projektbeiträgen. Die Beiträge werden in der Regel in jährlichen Tranchen während der Projektdauer ausbezahlt.		
Verpflichtungen per 31.12. im Einzelnen:		
Inst. National du Cancer (INCA), Rio de Janeiro	229,023.40	229,023.40
Projekt IELSG/Cavalli (2009)	-	33,000.00
Projekt West (Award 2009)	-	50,000.00
Projekt Satchi-Fainaro (Award 2010)	-	25,000.00
Projekt Sablina (Award 2010)	40,000.00	80,000.00
Projekt Schwaller (Award 2011)	85,000.00	125,000.00
Projekt Hegi (Award 2011)	115,000.00	175,000.00
Projekt Izraelii (Award 2011)	75,000.00	150,000.00
ECMS Foundation	25,000.00	-
Total	569,023.40	867,023.40

Anhang zur Jahresrechnung 2012 Swiss Bridge

ANMERKUNGEN ZU POSITIONEN

	31.12.2012	31.12.2011
	CHF	CHF
Anmerkung 7 / Passive Rechnungsabgrenzungen		
KPMG, Revision Jahresrechnung	2,000.00	2,000.00
PMG Fonds, Sponsoring Event Krebsliga	1,283.05	-
5consult AG, Infrastruktur & Geschäftsführung 12/2012	8,761.82	-
Thomas Höpli, Spesen 2. Semester 2012	1,456.30	-
	13,501.17	2,000.00

Anmerkung 8 / Spendenzusagen im Jahr 2012

Schweizer Kinderkrebsregister (designierte Spende)
Sociedad Anticancerosa de Venezuela (designierte Spende)
ecms Foundation

Anmerkung 9 / Risikobeurteilung

Der Stiftungsrat hat im Geschäftsjahr eine Risikobeurteilung im Sinne des schweizerischen Gesetzes (Art. 663b Ziff. 12 OR) durchgeführt.